

**2 K** miesięcznie z odsyłką.

Krajowa miesięcznie 2 mk. 30 fen., 1 r. 30 ctm., 2/3 szyl., 70 cm. ameryk.

Wydawane w Krakowie 40 hal., z dostawą do domu 46 hal.

Cena numeru 8 h. oddzielnego

Redakcja otwarta są wolne od opłaty pocztowej. — Redakcja reklamów nie zwraca i bezimiennych listów nie uwzględnia.

# NAPRZÓD

Organ centralny polskiej partji socyalno-demokratycznej.  
Wychodzi codziennie popołudniu z wyjątkiem niedziel i świąt.

Redakcja i Administracja:  
Kraków, ulica Filipa 11.  
Telefon Nr. 896.  
Konto czekowe Nr. 54.095.  
Adres telegramów: Naprzód Kraków.  
Dział inseratowy:  
Kraków, ulica Marka 21.  
Telefon Nr. 1354.  
Konto czekowe Nr. 910.  
Ceny ogłoszeń: Za miejsce wiersza petitem 20 hal. — Za miejsce wiersza petitem w Nadesłanach 60 hal.

## Spisek przeciw pokojowi.

Wojna włosko-turecka, która wedle intencji morawców miała pozostać wojną kolonialną, zlokalizowaną na przestrzeni północnej Afryki, zaczyna przechodzić w niebezpieczną dla pokoju europejskiego fazę. Włochom, które po 6 miesięcznym trwaniu wojny, po ogromnych wydatkach i po stracie kilku tysięcy ludzi zrobiły bardzo małe do osiągnięcia swego celu postępy, nie można się dziwić. Z chwilą, kiedy agitacja szowinistyczna zrabunkowej wyprawy na Trypolis „przedzwzięcie narodowe”; z chwilą, kiedy Włochy zmuszone do coraz nowych a bezskutecznych ofiar strachu przed widmem rozruchów wewnętrznych i trudności finansowej, rzucają się one na różne awanturnicze pomysły, aby zmusić Turcję do zaniechania oporu. Te usiłowania włoskie zostały w przeważającej mierze zablokowane protestem Austrii przeciw rozszerzeniu terenu wojennego na wody graniczne; w dalszym ciągu Anglia i Francja zaproponowały akcyę w kierunku unieszkodliwienia powtórzenia się incydentu á la Bejrut, ale akcyja ta spotkała się z oporem Austrii i Niemiec, które jako sojuszniczki i nieinteresowane w politycznych stronach odmówiły swego udziału w wywołaniu nacisku na Włochy; trzecim stadyum są przygotowania włoskie do ataku na Salonikę i przez Dardanele na Konstantynopol, a ten właśnie zamiar w połączeniu z postępowaniem Rosji oznacza wielkie narażenie pokoju europejskiego, oznacza możliwość wybuchu wojny wszystkich przeciw wszystkim.

Rosya uznała obecną chwilę, kiedy Turcyja jest zambarasowaną wojną i przesileniem rewolucyjno-tyranny wewnątrz państwa, za stosowną do wykonania swego historycznego planu: najazdu na Konstantynopol, albo — w razie spodziewanego oporu — przynajmniej przygotowania sobie wolnej drogi z morza Czarnego do Śródziemnego przez otwarcie Dardaneli dla przejazdu wojennych. Te zamiary rosyjskie próbował w drodze „dobrotliwej argumentacji” urzędzić w imieniu ambasador Czarykow, ale Turcyja pozostała na te „rady” głuchą, licząc nie bez powodu na poparcie Anglii jako najwięcej w całości

Konstantynopola zainteresowanej. Klęskę tę dyplomatyczną przypłacił Czarykow utratą stanowiska, ale dyplomacya rosyjska nie dała się odwieść od swych zamiarów, dążąc do ich wykonania innymi środkami.

Najwymowniejszym z tych środków, ma być sojusz rosyjsko-włoski w celu wspólnego działania na zdobycie, czy przeforsowanie przejazdu przez Dardanele. Rosya nie kępuje się bynajmniej sojuszem z Francją i porozumieniem z Anglią, które mają żywotny interes w utrzymaniu obecnego status quo u bram Konstantynopola, zaś Włochy nie oglądają się na swych sojuszników Austrię i Niemcy, które — poza względami na Turcyę — mają interes w niedopuszczeniu do rozszerzenia się potęgi rosyjskiej na Bałkanie, a temsamem w Europie. Włochy i Rosya w swych sojuszach i porozumieniach widzą tylko narzędzie do zabezpieczenia sobie bytów przeciw napadom ze strony trzeciej, ale na interesa swych sojuszników nie mają najmniejszych względów, wychodząc z założenia, że sojusznik istnieje na to, aby swą siłą pokrywał indywidualne zachcianki państwa, które swój interes uważa za najwyższe prawo.

Mocarstwa europejskie są całym systemem sojuszków i porozumień tak ściśle ze sobą połączone że „ekstratura” jednego choć mocarstwa musi wywołać wstrząśnienie, tembardziej, że w tych sojuszach i porozumieniach jest więcej samolubstwa i nieszczeroci niż w jakiegokolwiek innej kombinacyi politycznej. Rzecz jasna, że z chwilą, kiedy Rosya i Włochy łączą się dla szkodenia interesom trzecim, musi to wywołać odruch, a wobec nagromadzonego wszędzie materiału palnego i przeczułenia na punkcie zbrojeń, nie łatwiejszego jak wybuch konfliktu orężnego. Dla ludności Europy możliwość ta przedstawia się jako ciężka groźba, gdyż przecież w wojnie, każąc innym przelewać krew za swą nieudolność albo złą wolę. Jeżeli dalej się uwzględni zaostrenie się sytuacji angielsko-niemieckiej, wywołane buńczuczными mowami ministrów angielskich, musi się dojść do wniosku, że połączenie jest bardzo naprężone i że Rosya i Włochy świadomie dążą do zaburzenia pokoju.

A wrażenie to potwierdza szczególnie zachowanie się Rosji w prowincjach swych przytykają-

cych do Turcyi azjatyckiej. Pod pozorem przeciwdziałania usadowieniu się Turcyi w prowincyi perskiej Armii rząd rosyjski zmobilizował na Kaukazie 200.000 wojska, a gdy Turcyja zapytywała w Petersburgu o powód tego zarządzenia, odpowiedziano jej, że to jest „próbna mobilizacya”. Równocześnie z tem nagromadzeniem wojsk na Kaukazie rozeszły się pogłoski o mobilizacyi w kijowskim okręgu wojskowym, a zatem na granicy austriackiej. Wprawdzie rząd rosyjski pospieszył z zaprzeczeniem, ale wobec niemożliwości skontrolowania prawdziwego stanu rzeczy pozostaje coś dającego powód do zaniepokojenia.

Widzimy więc, że na całej linii zaczyna się jakiś ruch, a sprzyja mu odpowiednia pora: początek wiosny. W tej właśnie porze zaczynają się na Bałkanie zwykłe ruchawki macedońsko-albańskie i kto wie, czy Rosya nie zechce skorzystać z nich dla swych celów w formie znanej z dawniejszych wojen z Turcyą, t. j. w formie interwencyi. Faktem jest, że wiosna zapowiada się bardzo burzliwa i faktem jest, że w centrach polityki europejskiej są poważnie zaniepokojeni. Niepewność jest zwykle gorszą niż najsmutniejsza ostateczność i dlatego wszyscy chcieliby, aby sytuacja niepewna zamieniła się w rzeczywistość, choćby najsmutniejszą. Jak powiada przysłowie niemieckie: Lepszy jest straszny koniec, aniżeli strach bez końca.

## Po strejkach węglowych.

Zakończenie strejku w Anglii.

Londyn. Górnicy angielscy obradowali wczoraj rano nad projektem ustawy w sprawie płac minimalnych górników. Ogólnie słysząc, że niema żadnej poważniejszej przeszkody do podjęcia pracy, jeżeli projekt ten stanie się ustawą. Przedstawiciele kopalń szkockich zostali telegraficznie zawiadomieni, że górnicy pod pewnymi warunkami pragną w poniedziałek stanąć do pracy.

Londyn. Konferencya górników pracujących nad ziemią w Jorkshire i Derbyshire podała przywódcy robotników Macdonaldowi telegraficznie wiadomość że konferencya ta reprezentująca 10.000 górników postanowiła zakończyć strejk dopiero

## Baczność Towarzysze krakowscy!

w niedzielę 24 marca o godzinie 10-tej rano w Cytku Edison (plac Wesołopol) odbędzie się

# ZGROMADZENIE LUDOWE

## Protest przeciw barbarzyństwu caratu!

z porządkiem dziennym: 1. Protest przeciw rozbirowi Persyi. 2. Protest przeciw gwałtowi dokonanemu na posłach socyalistycznych drugiej Dumy. — 3. Protest przeciw katowaniu więźniów politycznych w Rosyi.

## Bracia Bedini.

HERMAN BANG.  
(Ciąg dalszy).  
Ządza i namiętność opanowały Giovanniego w zupełności, nic nie widział, o niczem nie myślał, jak tylko o Alidzie. Gdziekolwiek się miss Alida znajdowała, czy to podczas próby, czy podczas występu wieczornego, czy na arenie, czy w loży, odczuwała zawsze gorące skierowane na nią spojrzenie Giovanniego. Ten jeśliby wciaż od niej stronił. Pewnego razu podczas próby patrzył na nią długo, uparczywie, poczem nachylił się i zrobił parę kroków w jej kierunku, jak gdyby chciał jej coś rzec. Na tem się jednak skończyło: zawrócił tuż koło niej niezgrabnie pod prostym kątem i oddalił się.

Przy całym swem doświadczeniu życiowym nie mogła miss Alida pojąć, co miało oznaczać całe to podanie; to też wyczekiwała, aż sprawa pójdzie dalej; widząc jednak, iż Giovanni przestaje jedynie na spojrzeniach, znudziła się wreszcie tem wszystkim, a nawet poczuła się obrażoną. Pewnego wieczora, przechodząc po skończonym występie mimo wpatrzonego w nią Giovanniego, rzuciła mu niezgrabnie zjadliwy uśmieszek.

Pojął jego znaczenie Giovanni, i zabolalo go to bardzo, nie był jednak w stanie zmienić swego postępowania; wciaż trzymał się na uboczu. Lękał się siebie samego, lękał się tej kobiety, jak swej zguby,

walczył z sobą straszliwie: nie chciał doprowadzić siebie do takiego stanu, w jakim się znajdował brat mister Kuka, świetny niegdyś akrobata, występujący dziś w małomiasteczkowych budach jarmarcznych, ponieważ zrujnowała go i zniszczyła kobieta. Los owego Kuka żywo mu stał przed oczami, to też się lękał, walczył z sobą i stronił od Alidy. Wiedział, iż zguba go czeka z chwilą, gdy ulegnie jej wpływowi.

Był ranek. Giovanni zjawił się, jak zwykle na próbę; przyprowadzono mu jego wierzchowca, czuł się jednak tak znużony, że nie był w stanie się ćwiczyć, i kazał wyprowadzić konia z powrotem. Poszedł do garderoby i usiadł bezwładny i bezmyślny na koszu, zakrywszy twarz rękami.

Wstał nagle. Tak, pójdzie do dyrektora i zerwie kontrakt, weźmie dymisyę! Wiedział dobrze, że tego nie uczyni; nie dojdzie dalej, jak do restauracyi po to, aby tam się w pobliżu portretu miss Alidy, umieszczonego na wystawie.

Już otworzył drzwi, aby wyjść z garderoby, gdy ujrzał przechodzącą obok w półmroku kurytarza miss Alidę.

Stanął, jak wryty, trzymając rękę na klamce. Uśmiechnęła się do niego.

W mgnieniu oka rzucił się na nią Giovanni, uniósł lekko z ziemi i, wciągnąwszy do swej garderoby, zamknął drzwi.

Nigdy jeszcze nie wydarzyło się coś podobnego miss Alidzie.

Giovanni był, jakby zmysły postradał, szal owdładnął nim. Namiętność jego od pierwszego już dnia była pełną gniewu i nienawiści względem siebie i względem niej. Nienawidził jej, a jednocześnie ją po-

żądał. Na pewien przeciąg czasu posiadał ją dzięki miłości, która obfitowała zarówno w pieśczoć, jak i w znęcanie się i bicie. Wkrótce jednak cała ta awantura wydała się miss Alidzie zbyt burzliwą, dla urozmaicenia więc wybrała sobie jasnowłosego, czulego i delikatnego akrobate, chłopaka zniewieściałego, grającego w pantominie rolę damy z zielonego domu.

Wiedział o tem Giovanni. Zapukał pewnego wieczora do jej drzwi; nie otworzyła mu. Wiedział, iż tamten się u niej znajduje. Wyszedł więc na ulicę i zaczął chodzić tam i z powrotem, chowając się do bramy, ilekroć słyszał otwieranie się drzwi. Chodził tak noc całą i ujrzał nad ranem jasnowłosego chłopaka, wychodzącego z jej mieszkania. Cherubinek był błądy, szedł niepewnym krokiem, trzymając ręce w kieszeniach. Giovanni nie uderzył go, ani go nawet nie zaczepił. Znów udał się przed drzwi miss Alidy, pukał i błagał, aby go wpuściła. Wreszcie otworzyła mu senna, zła, z rozczochranymi włosami. I drząc od pożądanego, leżał Giovanni, jak żebrak, obok śpiącej Alidy w ciepłej pościeli na tem samym miejscu, gdzie przed chwilą jeszcze spoczywał jasnowłosy.

Wszystko to fatalnie się na Giovannim odbiło. Często nie udawały mu się skoki. Kilka razy musiał wykonywać wielki skok dżokejski, zanim mu się wreszcie z trudem udało dosiąść wierzchowca. W godzinach przedpołudniowych odbywał długie i forsowne próby, zrećność jednak nie wzrastała, przeciwnie coraz bardziej się stawał niezgrabnym i ociężałym. Kropił szpicrutą konia, aż krew z niego tryskała, z wściekłości krzyczał i kłął na próbach.

(Ciąg dalszy nastąpi)

wtedy, jeżeli płace minimalne przyznane będą także górnikom pracującym nad ziemią.

### W Niemczech.

**Bochum.** Jak donoszą, podjęcie pracy na ogół odbywa się spokojnie.

**Dortmund.** Ubiegłej nocy napadli trzej strajkujący na przewodniczącego „chrześcijańskiego kartelu związkowego“ w Lünen, powalili go oni na ziemię i znieważyli czynnie. Przewodniczący wołał o pomoc i dał dwa strzały. Dwaj sprawcy uciekli, jeden zginął od strzału.

**Zabrza.** Strajk w kopalni „Królów Ludwika“ przeniósł się na kopalnię „Westfeld“. Przeszło połowa górników porzuciła pracę. W okolicznych szybach „Gwido“ i „Reinbaben“ wczoraj nie przybyło do pracy 200 górników.

## Ruch górników w zagłębiu ostrawsko-karwińskim.

(Telefonem od korespondenta „Naprzodu“.)

Morawska Ostrawa, 21 marca.

Z początkiem bieżącego tygodnia odbyły się narady przedsiębiorców węglowych tutejszego zagłębia przy udziale reprezentantów urzędu górniczego i władz politycznych. Przedmiotem narad była groźba wybuchu strajku górników. Mówiono o dyspozycjach, jakie przedsiębiorcy należy na wypadek strajku. Zapadła na konferencji tej uchwała utrzymane są w ścisłej tajemnicy.

### Górnicy sąd rozjemczy.

Wczoraj, w środę, zebrał się w szkole górniczej w Mor. Ostrawie sąd rozjemczy przymusowego stowarzyszenia górniczego. Zesłali się członkowie wydziałów I i II grupy (delegaci przedsiębiorców i górników) korporacji górniczej pod przewodnictwem radcy sądu krajowego dra Szwandy z Nowego Jiczyna celem rozpatrzenia i ostatecznego załatwienia żądań robotników, podanych jeszcze w styczniu ubiegłego roku. Przed przystąpieniem do obrad uchwalono odroczyć posiedzenie do następnego dnia, celem powołania do sądu po 6 mężów zaufania górników i przedsiębiorców z tych kopalń i zakładów, które nie posiadają swych zastępców w zarządach korporacji górniczej.

Dziś przed południem rozpoczęła się merytoryczna rozprawa w sądzie rozjemczym przy rozszerzonej ilości zastępców obu stron. W obradach bierze udział generalny dyrektor kopalń węgla gwarantów wtkowickiego, zły duch przedsiębiorców, dr Fillunger. Dyrektor ten, należący do największych „szarfmacherów“ kapitalistycznych w zagłębiu, ogłosił niedawno w dzienniku wiedeńskim „Die Zeit“ skrajnie tendencyjny artykuł o minimalnych zarobkach w górnictwie, w którym górników tutejszych nazywa leniuchami i nierobami.

### Kłamstwa burżuazyjnej prasy.

Tutejszy niemiecki dziennik kapitalistyczny „Ostrauer-Zeitung“, wydawany za pieniądze wtkowickich milionerów, rozpuścił tendencyjną pogłoskę, że w szeregach górniczych nastąpiło rozdwojenie z powodu czeskich socjalistów, autonomistów, którzy rzekomo mieli na swoich zgromadzeniach oświadczyć się przeciw akcji zarobkowej. Wiadomość ta, przedrukowana przez wiedeńskie dzienniki i polskie pisma, nie polega na prawdzie, a puszczoną została przez kapitalistyczną prasę celem wprowadzenia w błąd opinii publicznej.

## Parlament.

Wiedeń, 21 marca.

Na wczorajszym posiedzeniu Izby posłów minister skarbu Zaleski przedłożył projekt przedłużenia międzynarodowej konwencji cukrowej zawartej w Brukseli.

Następnie przystąpiono do dalszej dyskusji nad ustawami wojskowymi

Przemawiali minister obrony krajowej Georgi oraz posłowie Marckhl i Seidl, poczem obrady przerwano.

Przystąpiono do dalszej dyskusji nad wnioskiem nagłym posła Körnera w sprawie

### mlanowań sędziów w Czechach.

Mowca generalny „przeciw“ pos. tow. Seliger oświadczył, że socjaliści demokraci są za wprowadzeniem systemu szwajcarskiego tj. za wyborem sędziów przez naród. Do czasu urzędowania tego planu są oni za zasadą: „niemieccy sędziowie dla niemieckich okolic, czescy dla czeskich“.

### O jawność komisyl.

Pos. tow. Seitz w myśl umowy przewodniczących stronnictw postawił wniosek, aby wszystkie komisje z wyjątkiem komisji nietykalności poselskiej uznać za jawne.

Wniosek ten przyjęto i posiedzenie zamknięto.

### Konferencja przewodniczących klubów

ustaliła następujący porządek dzienny po zakończeniu pierwszego czytania ustaw wojskowych: 1) ustawa o weteranach wojskowych, 2) nowela kanałowa. Szereg przedłożeń ma być bez pierwszego czytania odesłany do komisji, między innymi ustawa o zniesienie loteryi liczbowej, o konwencji cukrowej oraz wnioski w sprawie płac naczylielskich. Przed świętami ma być przeprowadzone jeszcze drugie i trzecie czytanie szeregu mniejszych ustaw społecznych oraz ustawa o podatku odnośnie do gmin przyłączonych do Krakowa. Przed świętami ma się odbyć jeszcze 6 posiedzeń plenarnych, a pierwsze posiedzenie po świętach odbędzie się dnia 16 kwietnia. Głosowanie nad nagłością wniosku Körnera odbędzie się we wtorek.

### Reforma ustawy o stowarzyszeniach.

W komisji konstytucyjnej ukończono dyskusję generalną nad projektem ustawy w kwestyi wykonywania prawa stowarzyszeniowego. W dyskusji szczegółowej przyjęto § 1.

### Reforma podatku domowo-czynszowego.

Subkomitet komisji podatkowej dla podatku domowego odbył wczoraj posiedzenie, na którym referent poseł Friedmann i korreferent poseł dr Adolf Gross złożyli sprawozdania. Dr Gross wyraził przekonanie, że ogólny opust państwowego podatku domowo-czynszowego nie spowoduje zmniejszenia czynszów, lecz wyjdzie tylko na korzyść właścicieli domów, dlatego proponuje, aby podatek państwowy skontyngentować a nadwyżkę przydzielić gminom i krajom pod warunkiem, że przez to uniknie się podwyższania dodatków.

### Rozłam w związku niemiecko-narodowym.

Związek niemiecko-narodowy uchwalił postawić na porządku dziennym obrad Izby pierwsze czytanie ustawy o weteranach a potem o drogach wodnych. Z tego powodu poseł Wolf zgłosił wystąpienie ze związku (Wolf jest przywódcą Klubu niemiecko-radykalnego liczącego 22 posłów. Nie jest jeszcze ustalonym, czy wszyscy radykali pójdą za swym przywódcą).

### Koło polskie

na odbytem wczoraj posiedzeniu uchwaliło szereg rezolucji wyrażających zaufanie prezydium i wezwanie o postaranie się o pomoc państwową na budowę dróg, na koleje lokalne itd.

## Przegląd polityczny.

### Zmiana ambasadora rosyjskiego w Konstantynopolu.

Dyplomacja rosyjska jest jedna z najlepszych, gdyż państwo carów nie uważa za stosowne krępować się nawet tem *minimum* uczciwości, które obowiązuje w stosunkach międzynarodowych. Nie cofa się ono przed kłamstwem najmniej prawdopodobnym, w przeddzień wojny będzie udawało serdeczną przyjaźń, a gdy chce się wycofać z jakich zobowiązań, to zmienia poprostu swego przedstawiciela, choćby miało na jego miejsce wysłać człowieka, zasądzonego na więzienie i występującego pod obcym nazwiskiem, na podstawie paszportu sfalszowanego, — jakim był np. rzekomy Harting, rosyjski agent dyplomatyczny, poprzednio ukarany zaocznie we Francji pod prawdziwym nazwiskiem Haeckelmannna.

I dziś oto jesteśmy świadkami czegoś podobnego w Turcji. Został stamtąd odwołany dotychczasowy ambasador, Czarykow, aby ustąpić miejsca innemu, mającemu rozpocząć wręcz odmienną politykę, podobno Hartwigowi, który przed 3½ laty urządził zamach stanu w Persyi, zbombardował parlament teherański, torturował i rozstrzeliwał patriotów perskich.

Przyczyny ustąpienia Czarykowa tłómaczono sobie rozmaicie. Pisano o jakiejś różnicy zdań między nim a ministrem spraw zagranicznych, Sazonowem, o jakiejś polityce na własną rękę Czarykowa itp. Wszystko to były naiwne bajeczki, dobre dla Europy zachodniej. W Rosyi niema dyplomatów, którzyby prowadzili politykę na własną rękę i nie spotkali się później z tundrami syberyjskimi, albo czemś jeszcze gorszem.

Tajemnicę usunięcia ambasadora dotychczasowego wyjaśniają pisma angielskie i tureckie. „Daily News“

pisze, że p. Czarykow miał za zadanie zjednanie sobie Turcyi. Dlatego udawał on wielkiego przyjaciela młodoturków i usiłował wyzyskać ciężkie położenie w jakim państwo tureckie obecnie się znajduje, aby doprowadzić do skutku otwarcie cieśnin lub federacyę bałkańską pod protektoratem Rosyi.

Zaś Jeune Turc mówi, że nacjonalisci rosyjscy uważają, że „przyszła chwila, gdy Rosya będzie mogła wykazać swą siłę. Czekanie trwało za długo. Po polityce umiarkowania, będziemy musieli prawdopodobnie liczyć się z polityką prowokacji ze strony Turcyi“. (Nr. 27 „Rebi ul Ewel“, r. 1330 Hedtiry).

Organ młodoturecki nie traci jednak bynajmniej otuchy, na myśl o groźbie nowego niebezpieczeństwa. Kończy on swój artykuł w ten sposób:

„Na szczęście, tyranie mają krótką pamięć. Naszycie widzą one wszystko w kolorze różowym. Gdyby tego nie było, miałyby one twarde życie i nie-szczyłyby całą ludzkość“.

I my tak sądzimy. Nowa jakaś awantura ze strony Rosyi będzie początkiem upadku państwa carów.

A. Wr.

**Ustąpienie kanclerza niemieckiego?** Ze wszystkich pogłosek w związku z zamiarem zaniechania podróży Wilhelma żadna nie jest ściśle potwierdzoną. Faktem jest, że położenie wewnętrzne w związku z polityką zagraniczną jest bardzo zawiąlane. Nawet umiarkowane dzienniki wyrażają niezadowolone z polityki Bethmanna Hollwega. Jedno jest zdanie, mianowicie, że kanclerz musi ustąpić. Szczególnie komplikacja powstała przez to, że między kanclerzem i sekretarzem stanu Kiderlen Wächterem z jednej strony a kierownikiem ministerstwa marynarki Tirpitzem z drugiej strony istnieją ciągłe starcia. Podczas gdy obaj cywilni politycy dążą do wyrównania różnic pomiędzy Niemcami a Anglią, Tirpitz stara się tę różnicę zaostrzyć i misję Haldane'a od początku wdział bardzo niechętnie. Zdaje się, że i cesarz zaczyna skłaniać się do opinii Tirpitz'a. Skutkiem tego nietylko Bethmann Hollweg, ale i Kiderlen Wächter bardzo niepewnie czują się na swoich stanowiskach.

## Szlacheckie „Słowo“ o chłopstwie „Zaraniu“.

Bardzo niezadowolone są sfery konserwatywno-szlacheckie z krzewienia się ruchu „zaraniarukiego“ wśród włościan w Królestwie.

Warszawskie „Słowo“ wystąpiło z długim artykułem, krytykującym „Kółka staszycowskie“. Artykuł — rzekomo „z dobrego serca“ — wytyka włościanom, iż chcą emancypowania się z pod opieki szlachty i kleru jest dla nich niekorzystną; bo, gdyby wzorem innych kółek przystąpiły i staszycowskie do szlacheckiego Towarzystwa Rolniczego — korzystałyby z poparcia silnej instytucji kredytowej... A tak przy swoim hasle „sami sobie“ muszą borykać się z brakiem funduszy.

„Słowo“ udaje niemożność zrozumienia, jak niesłychanie ważnym czynnikiem jest fakt, że wśród ludności chłopskiej, w której wieki pańszczyźnianej niewolizniszowały wszelką inicjatywę, budzi się właśnie chęć samodzielnego stanowienia o swoich losach — poprawy swego bytu bez ujmowania za kolana „jaśnie panów“ z dworu i całowania po rękach „dobrodzieja“ z plebanii...

Ci chłopci z „Zarania“ są tak pewni, iż przyszłość będzie niepodzielną własnością chłopca, że już dziś czują się tą siłą, która — wobec rosnącej wsi parcelacji — wykupi ziemię szlachecką i dziś już zastanawiają się nad tymi obowiązkami obywatelskimi, które wraz z systematycznym rozszerzeniem się chłopskiej własności na barki chłopca spadają...

Szlacheckie „Słowo“, chcąc pokazać, jak lekko-myślnem jest hasło „sami sobie“ strofuje „zaraniarzy“, iż nie domagają się od rządu subsydyj na instruktorów wiejskich i dodaje podstępnie, że hasło to w danym wypadku jest tylko pozorem, gdyż wiodocznie kółka staszycowskie nie spodziewają się, aby rząd im zapomogę udzielił.

A teraz zważmy: gdyby kółka staszycowskie podały się o zapomogę rządową i gdyby ją uzyskały — niewątpliwie to samo „Słowo“ i cała prasa klerykalna i szlachecka (choć takie subsydy otrzymuje Towarzystwo Rolnicze) insynuowałyby, iż „Zaranie“ jest organizacją, będącą na żołądźce rosyjskim...

Kto zna metodę walki — z przeciwnikami wpływów szlachecko-klerykalnych, ani na chwilę w to wątpić nie będzie. Wiemy, że klerykali już w swoim zakresie uczynili, co mogli, ażeby wytypić „kółka zaraniarskie“ — obłożyli ten ruch klątwą kościelną. Służki szlacheckie chwyciły się lada pozorów, by samodzielny ruch chłopski obłożyć klątwą narodową.

## Użyjcie,

jeżeli jesteście zakatarzeni, zachrypnięci, zaflegmieni i ciężko oddechacie, fluidu Feller'a z marką „Elsafluid“. — My się sami przekonaliśmy o jego skutku leczniczym uspakajającym kaszel, orzeźwiający, przy bólu piersi, szyi i kłociu w boku etc. Próbną tuzin 5 kor., dwa tuziny 8 kor. 60 h. franko. Wytwórcą jest tylko aptekarz E. V. Feller'stubicy A, Elsaplatz Nr. 260 (Kroacia).

Dzisiaj „Słowo“, monitując „zaraniarzy“, iż nie apelowali do funduszy rządowych, pisze:

„Nie jest to więc kwestya „dopraszania się“, jak w podobnych wypadkach u nas bardzo często opinują i decydują pewne koła, lecz poczucie praw swoich i domaganie się uwzględnienia ich. A przecież wiadomo, że ludność rolnicza u nas z ziemi płaci podatki wyższe, niżeli w innych częściach państwa“.

Leż, gdyby — powtarzamy — „zaraniarze“ poszli za tą faryzeuszowską radą, wypominanoby im „ruble rosyjskie“ i dowodzonoby, że ten, pełny żywotności i temperamentu ruch chłopski, jest „machinacją“ caratu...

## Ruch socjalistyczny w Argentynie.

Trudności, z którymi musi walczyć socjalistyczna partya argentyńska (Ameryka Południowa), są tego rodzaju, o jakim socjaliści zachodnio-europejscy po socjalistycznej zwie się argentyńska, to jednak właściwej klasy robotniczej argentyńskiej niema: z 50 milionów milionów ludności tylko 1 milion posiada prawa polityczne; ogromną większość tworzą obco-krajowcy, emigranci. Polityka zaś naturalnie na wszelki możliwy sposób utrudnia zdobywanie obywatelstwa argentyńskiego.

Co więcej, niema nietylko klasy robotniczej argentyńskiej, lecz niema także poniekąd rządu argentyńskiego. Albowiem rząd zależy od Anglii, od rozmaitych towarzystw angielskich; i niejednym z wyższych urzędników argentyńskich jest wynajętym pachotkiem towarzystwa handlowego lub przemysłowego. Polityka argentyńska robi się w Londynie. I oczywiście rząd nie robi nic z istniejących praw. Np. świeżo podczas strejku maszynistów rząd wydał rozporządzenie — wbrew istniejącemu prawu! — że mogą być przyjmowani na służbę także maszyniści bez odpowiednich świadectw; naturalnie wobec tego ta niewielka ilość pociągów, jaka kursuje, albo staje na godzinę całe pośród preryj, albo wylatuje w powietrze dzięki wybuchowi kotła...

Babilońska wielojęzyczność także bynajmniej nie dopomaga pracy agitacyjnej i propagandystycznej.

Pozatem wśród tej wielojęzycznej, ekspensywnej, przeważnie emigracyjnej masy zyskali pewne wpływy syndykalisci, którzy gruntownie zdeorganizowali nie naturalnie „konfederacja“ związków, „Confederation“, do której należą formalnie wszystkie związki. Na uboczu pozostaje związek maszynistów i organizacja drukarzy, sympatyzująca z partya socjalistyczną. Są to jedyne 2 organizacje porządne, syndykaty w każdym takim związku jest zorganizowanych 25 do 30 osób, które wciąż i wciąż dekretują różne strejki i fajerwerki. A „konfederacja“ ze swej strony co najmniej 2 razy do roku urządza „strejk generalny“, grabieżąc nietylko (jak powiada) „społeczeństwo burżuazyjne“, lecz także (w rzeczy samej) swą własną przyszłość.

Słowem warunki pracy dla socjalistów są wyjątkowo trudne. Według sprawozdania w roku ostatnim było zorganizowanych do 1000 osób.

X. kongres bratniej partyi argentyńskiej odbył się w połowie stycznia — jak zwykle, w sali niemieckiego stowarzyszenia socjalistycznego „Vorwärts“.

Na kongres się zjechało około 40 delegatów — po jednym od 25 członków partyi.

Według sprawozdania, umieszczonego w dzienniku partyjnym „La Vanguardia“ cała niemal praca partyi w roku ubiegłym się skoncentrowała na walce przeciw nowym socyalnym ustawom, które ograniczają prawo stowarzyszania się, dają rozległe prawa politycy i zawieszają nad krajem niemal formalny stan oblężenia.

Przeciw tym niesłychanym bezprawiom partya rozpoczęła ożywioną robotę; w Buenos-Ajres samym majowe zgromadzenie zebrało 40.000 robotników, protestujących przeciw gwałtom rządowym. 9-ty kongres partyi polecił, aby skoncentrować wysiłki na walce tylko przeciw tej części nowych ustaw, która dotyczy ograniczenia wolności obywatelskiej, natomiast na razie nie walczyć przeciwko ostrym karom (do kary śmierci dla kobiet ciężarnych włącznie), na wykonawców zamachów, „bombistów“. Obecny X ty kongres stanął — pod wpływem młodego, radykalniejszego kierunku w partyi — na tem stanowisku, że należy walczyć przeciwko nowym ustawom w całej ich rozciągłości.

Dużo czasu kongres poświęcił także dziennikowi partyjnemu „La Vanguardia“. Zażądano lepszej i bardziej bezstronnej (nie frakcyjnie reformistycznej) orientacji w sprawach socyalizmu międzynarodowego; odnośna rozlucya została uchwalona 25 głosami przeciw 17. Obradowano także nad sprawą powiększenia dziennika — do stronice 8 dziennie.

W sprawie uregulowania stosunku partyi do związków zawodowych wybrano komisję dla załatwienia tej kwestyi.

Poza tem uchwalono szereg rezolucyj demonstracyjnych, gratulacye partyi niemieckiej, protest przeciw gwałtom rosyjskim w Persyi i Finlandyi, pozdrowienia uwiezionym socyalno-demokratycznym posłom drugiej Dumy itd.

Tak w oddalonym zakątku świata, w Ameryce południowej pracuje miejscowa sekcya Międzynarodówki, bratnia partya argentyńska nad uświadamianiem i zorganizowaniem ludu pracującego, nad urzeczywistnieniem wielkich ideałów Socyalizmu.

## Po wyborach do Rady miejskiej w Podgórzu.

### III.

Wśród działaczy miejskiego komitetu wyborczego, operującego znanymi już środkami, palmę pierwszeństwa zdobył dr Józef Emilewicz. Sprawy tego mecenasa znane są dobrze czytelnikom „Naprzodu“; nie chcemy dziś omawiać ani sposobu prowadzenia kancelaryi adwokackiej, ani rozwodzić się nad spekulacją gruntową, uprawianą przez dra Emilewicza „dla zwalczania lichwy mieszkaniowej“, ani nawet omawiać „dobrodziejstwa“ finansowe wyświadczone

chłopom, szukającym pożyczek, ani wkońcu pieniaćze i bezpodstawne procesy, jakie dr Emilewicz prowadził i przegrał z pp. Kurkiem, Zadeckim i t. p.

Chcemy oświetlić publiczną działalność człowieka, który dzięki niezwyklej giętkości kręgosłupa i śliskości skóry umie się wszędzie wcisnąć i wszędzie usiłuje odegrać jakąś rolę, wszędzie „mącić wodę“.

Jako polityk z obozu demokratycznego nie wahał się stanąć na czele komitetu wyborczego, popierającego w lecie 1911 r. kandydaturę agrarokonserwatywną, bezwzględnie szkodliwą dla naszego miasta; jako przewodniczący komitetu posługiwał się środkami, nie przynoszącymi zaszczytu nawet płatnej hyenie wyborczej.

Jako demokratyczny członek większości rządzącej w gminie był dr Emilewicz równocześnie członkiem chrześcijańsko-społecznego „Towarzystwa obywatelskiego“, wywieszającego jawnie sztandar antysemitki i uprawiającego opozycję wobec magistrackiej większości.

Przy obecnych wyborach gminnych był jednym z twórców potwornego sojuszu kahalno-magistracko-antysemickiego, a po zdemaskowaniu germanizatorskich zapędów kahalników pozostawał dr Emilewicz w nieustannych bliskich stosunkach z Zygfrydem Schenkerem, inicjatorem zakazu używania języka polskiego w bóżnicy Zuckera!

Jako obrońca „katolickiego i narodowego stanu posiadania“ przemawiał dr Emilewicz na zgromadzeniu wyborców I. koła w tonie antysemitki, ogłaszając żydów za wrogów polskości i katolicyzmu. Mimo to ubiegając się o mandat, nie stanął ten „demokrata“ i „patryota“ przed wyborcami koła III. lub I., lecz schronił się do koła domów żydowskich (koła II.), gdzie zdobył mandat jedynie dzięki poparciu kahalnych żydów. Obrońca „narodowego, katolickiego stanu posiadania“, wybrany przez wrogów tego stanu posiadania, jest zapewne unikatem; wybór ten dokładnie oświetla moralną wartość pracy publicznej dra Emilewicza.

Jako prezes „Sokoła“ nie zdobył, ani nie przysporzył „Sokolowi“ sławy i wystarczy przeczytać drukowane sprawozdanie „Sokoła“, stwierdzające, iż od chwili ustąpienia dra Emilewicza z godności prezesa „nowa era powstała, uciły niesnaski, zapadła zgoda, jedność, karność i harmonia; praca stała się hasłem“!

Jako radny miejski często się absentował zarówno na Radzie, jak i w komisjach. Referaty przetrzymywał po kilka miesięcy, a gdy już zmuszonym był „referat“ wygłosić, zdradzał najgruntowniejszą nieznajomość omawianych spraw i cytowanych ustaw. Referat dra Emilewicza przeciw przyłączeniu Podgórza do Krakowa, oparty na fałszywych przesłankach i sfałszowanych cyfrach, był tak bezdennie... naiwnym, iż magistrat podgórski nie dał magistratowi krakowskiemu odpisu dotyczącego protokołu, aby nie narazić Podgórza na opinię Abdery! Niesmaczny ton polemiczny i osobisty, którym dr Emilewicz usiłuje pokryć swoje umysłowe deficyty, czyni go niemożliwym w Radzie, a wieczne preten-

### FELIETON HISTORYCZNY.

## PRZED STU LATY.

### I.

#### (Ciąg dalszy).

Nie zaznała insurekcyja wielkich czynów szlacheckiej kawaleryi narodowej. Teraz nad egoizmem i przykrym tryumfowała w Polsce potężna wola obcego bodźca. Lat temu dwadzieścia — rok 1792 — nie zdobyła się Rzeczpospolita polska razem jeszcze z Litwą i Rusią, jeno na 60.000 żołnierza. Teraz ten sam warunek wystawia armię stałą w tejsze wysokości 60.000, wypełnia rekrutem szeregi pułku szwoleżczaków, dwóch pułków lansyerów polsko-francuskich, czterech pułków piechoty nadwiślańskiej, a w obliczu wojny zdobywa się jeszcze na tyle ochoty żołnierza, że każda kompania wzmacnia swą szeregami, w pułkach stają czwarte bataliony, organizuje się wojsko trzeciego stanu — gwardya narodowa; razem przeszło 90.000 ludzi, do czego 20.000 żołda ziemia litewska.

Zawieszona pamiętna uchwała Sejmu Wielkiego: ziemia polska w chwili rozstrzygającej da swemu obrońcy więcej, niż sto tysięcy żołnierza... „Przedziwna to rzecz — mówił niedawno książę warszawski, Fryderyk August do zacnego posła francuskiego, Bignon — w oczach wyrastają z niej żołnierze, a nawet i fortece; szkoda, że pieniądze również na niej nie

Zaprawdę, nie rosły pieniądź w Polsce Napoleńskiej. Kraj był ekonomicznie zrujnowany. Dłużnicy państwowi niewypłacalni. Skarb pusty. Zubożenie było powszechne. System kontynentalny i tranzakcyja bajońska i ogromne ciężary państwowe dławily naraz społeczeństwo i państwo. Ale teraz, ku wiosnie roku dwunastego, zamilkły skargi, rozgoryczenia, protesty. Ze stoicyzmem znoszono nędzę, przywacye, niepewność jutra. Silnie wryły się w myśl słowa wielkiego patryoty, Stanisława Sołtyka, wyrzeczone niedawno w Izbie sejmowej na Zamku: „Zginęliśmy przez nasze winy, przynajmy to szczerze i jeśli dziś podnieść się chcemy, kiedy nam wybawca Europy rękę podaje, nie targujmy się o cenę. Winy ojców naszych trzeba nam drogo opłacić, ale opłacić je musimy krwią i mieniem naszym“. Prawda, codziennie stawał nieszczesny skarb w obliczu bankructwa, nędza była powszechna, niezaznana nigdy jeszcze. Ale w momencie tym milknął głos zagrożonych interesów chwili, wobec olbrzymich interesów przyszłości. Jutro wrócić miało Polsce ogromne przestrzenie Litwy i Rusi, uważane wtedy za ziemię polską. Jutro miało uczynić państwo bogatym i silnym. Jutro miało dać lepszą przyszłość jednostkom. Ceną tego jutra miał być grosz ofiarny na wojsko. Ofiara ciężka. Za rok 1811 pięćdziesiąt milionów. Ale też wedle słów Bignona: „wojsko stało się najdroższą własnością narodu, jego prawdziwym bogactwem. Nigdy też nie było armii bardziej narodowej, w niej bowiem spoczywała nadzieja wywalczenia bytu narodowego“. W Polsce ówczesnej, jak później u tylu innych narodów, jak dziś jeszcze w Portugalii lub w Turcyi, wojsko było siłą społeczną przeobrażającą naród i stwarzającą dlań nowe formy istnienia. Stan trzeci

— mieszczaństwo — jeszcze słaby był i nieliczny; chłop ciemny i przygnębiony długimi wiekami poddaństwa; szlachta z natury rzeczy oporna reformom i wielkim przemianom. Ale od lat dwudziestu kilku nowe idee zalewają Polskę. I znajdują wyznawców tam, gdzie najdzielniejsze żywioły z masy włościańskiej w jednym szeregu się schodzą z najgorętszymi synami mieszczaństwa, najofiarniejszymi synami szlachty, urzeczywistniając we wspólnej krwi służbie przyszłe formy społecznego życia swojego narodu, stwarzając w obozach i na placu boju Polskę demokratyczną. Korpus oficerski polski bez wyjątków prawie należy do łóż wolnomularskich; Wielki Mistrz Wschodu Polskiego, światły Stanisław Potocki, jest urzędowym opiekunem wojskowej młodzieży — kadetów; wódz naczelny, książę Józef, jest na liście „Braci Zjednoczonych“. Z czasem, pod wielkksiążęcą i nowosilcowską opieką wyzbędą się starsi oficerowie i generałowie polscy owych grzechów młodości i ze zgorszeniem będą je wspominać, ale też zatrącają zarazem tę energię czynu, tę siłę ducha, którą mieli jako ludzie wolni, kiedy burzyli tron papieski, znosili inkwizycję hiszpańską, kiedy cnota i bohaterstwo i honor były im za patronów, a z armią Zachodu szli na wyprawę moskiewską... To społeczno-rewolucyjne znaczenie młodej armii warszawskiej wyczuł i pojął głęboko poseł francuski Bignon, w przepięknych wspomnieniach swoich o Polsce. „Wojna — pisał — która naogół niesie ze sobą spustoszenie i barbarzyństwo, w Polsce szerzyła cywilizacyę; niedość, że dała wolność włościanom, uczyła ich, jak być wolnymi, a terminatorstwo to odbywali pod namiotem...“

(Dok. nast.)

M. W. K.

Wyszły świeżo z druku i są do nabycia tylko w Administracyi „Życia“ (Kraków, Rynek Główny, P. 44, II. piętro) po cenie 12 hal. za egzemplarz

Karty korespondencyjne z fotografią zbiorową polskich posłów socyalno-demokratycznych.



W dziale naukowym zwraca uwagę kolorowane zdjęcie z natury „Dolina Postojny“.

**Samobójstwo.** We wtorek wieczór zastrzelili się w hotelu przy ul. Twardowskiego w Podgórzu Ludwik Ostrowski, poborca podatkowy ze Starego Sambora. Ostrowski przybył we wtorek rano do Krakowa i cały dzień spędził na zwiedzaniu miasta; wieczorem poszedł do hotelu Spiry w Podgórzu, kazał sobie dać pokój, a za godzinę zastrzelił się. — Z pozostałych listów do biskupa Bandurskiego i do starostwa w Starym Samborze wynika, że powodem samobójstwa była nieuleczalna choroba.

**Pod kołami pociągu.** Kobieta, która — jak wczoraj donieśliśmy — zginęła na torze koło fabryki Jarry, nazywa się Anna Knotówna, lat 20, z powiatu trembowelskiego. Powodem samobójstwa ma być żal za zmarnowanym życiem.

**Aresztowania.** Za przemykanie sacharyny aresztowano Natana Lipschütza i Samuela Kleina.

W Podgórzu aresztowano doróżkarza, który wiozł na doróżce rowery i sukno. Na policyjnym tłumaczył się, że kazał mu to wieść Stanisław Mikulski, którego też aresztowano, gdyż, jak stwierdzono, był on w stosunkach ze złodziejami kolejowymi.

Za włamanie się do redakcji „Prawdy“ i za kradzież tamże kalendarzy aresztowano kilku nieletnich wyrostków.

Za oszustwa asenterunkowe aresztowano Maurycego Wachsmanna.

**Uniwersytet ludowy im. A. Mickiewicza** (ul. Szewka 16, I. p.).

Biblioteka otwarta od godz. 12—1 i od 5—9 w dni powszednie. Czytelnia czasopism otwarta od godz. 11—1 i od 4—9 codziennie. Biuro otwarte od 5—7 w dni powszednie.

Uniwersytet ludowy urządza następujące wykłady:

W Stowarzyszeniu kolejarzy (Zacisze 12) we czwartek o godz. 7<sup>1/2</sup> wieczorem: Kazimierz Czapiński: „O rewolucji 1848 r. we Francji“.

W Domu Robotniczym w Podgórzu (pl. Serkowski 11) we czwartek o godzinie 7 wieczorem: p. Stojek: „O Krasieńskim“.

W Stowarzyszeniu handlowców (Grodzka 69) w piątek o godz. 7<sup>1/2</sup> wieczorem: dr Rose: „O działalności systemu nerwowego i higienie pracy umysłowej“.

**Repertuar teatru miejskiego.**

Czwartek: „Nerwowa awantura“.

Piątek: „Straceńcy“ (popularne).

Sobota: „Wielki człowiek do małych interesów“.

Niedziela po południu: „Kościuszkę pod Racławicami“ (ceny zmniejszone do połowy).

Niedziela wieczór: „1812“.

Poniedziałek po południu: „Wesele“ (ceny zmniejszone do połowy).

Poniedziałek wieczór: „Legion“.

## Z kraju.

**Wybór posła do parlamentu z Rzeszowa.** Namienictwo rozpisano na wybory wyborczego 21 (Rzeszów) w dniu 2 maja, dla ewentualnego wyboru pierwszego na dzień 9 maja.

**Tragedya rodzinna.** Tragiczny wypadek wydarzył się w niedzielę w Łętowicach, wsi oddalonej o kilka kilometrów od Tarnowa. Dzierżawca tej posiadłości Edward Überall, wyszedł o godzinie 11 ze swymi trzema synami w wieku od 16—8 lat na polowanie na wrony. Ośmioletni Leon, niosący flobert, z nieostrożności strzelił i trafił najstarszego swego brata między oczy. Postrzał był śmiertelny, co widząc ojciec wyciągnął rewolwer i wymierzył do siebie w zamiarze samobójczym. Z trudem udało się go uspokoić, że towarzyszył umierającemu synowi do domu. Gdy syn wyzionął ducha, ojciec, nadzwyczaj do niego przywiązany, wyszedł do drugiego pokoju i strzałem wymierzonym w skroń, zabił się na miejscu.

**Śmiertelne zatrucie alkoholem metylowym.** W Staroborze koło Czerniowic zmarli wśród objawów zatrucia w poniedziałek wieczorem trzej wieśniacy po wypiciu wódki i wina, czwarty zaś walczy ze śmiercią. Przyczyną zatrucia nie stwierdzono dotychczas, Pochodzenia trunków dotąd nie sprawdzono; istnieje jednakże przypuszczenie, że były one kupione w Bolewie albo też skradzione. Jeden ze zmarłych wieśniaków, zajęty jako woźnica u dzierżawcy dóbr w Staroborze, wyjechał w niedzielę do Bojan na ślub z młodą kobietą. W domu woźnica ten miał pokazać trzem wieśniakom, służącym również u dzierżawcy dóbr, kilka flaszek, mówiąc: „Popatrzcie, co ja stamtąd przyniosłem“.

W Bojanie przywiózł! Równocześnie zaprosił ich, by się z nim napili. Zaczęła się pijatyka, która z udziałem uczestników skończyła się śmiercią, podczas gdy czwarty śmiertelnie zachorował.

## Ze Śląska.

Ucieczka dyrektora banku. Z Frysztatu piszą nam pod datą 20 b. m.: Niemały kłopot sprawiło tutaj

zniknięcie dyrektora „Banku rolniczego“ Franciszka Friedla. Miał on rzekomo przed miesiącem wyjechać do Krakowa celem dokonania operacji ślepej kiszki. Obecnie jednak radzie nadzorczej ten pobyt w Krakowie stał się podejrzany i postanowiła sprawę zbadać na miejscu. W Krakowie przekonała się jednak, że tam w żadnym szpitalu, ani też na klinice Friedla nie było i po przyjeździe z Krakowa rozpoczęła rewizję banku. Dotąd nie wykryto nic nieprawidłowego i utrzymują, że egzystencja banku nie będzie na szwank narażoną. Jednakowoż rewizji dotychczas nie ukończono. Bank jest towarzystwem z nieograniczoną poręką. Dziś wieczorem przekonano się na podstawie listu z którejś miejscowości Ameryki, pisanego przez Friedla, że ten się już tam znajduje. W liście tym przyznaje się Friedel, że zabrał 86.000 koron pieniędzy bankowych. List ten był pisany do jednej zaufanej jego osoby. Wkładki włożone do banku prawdopodobnie nie będą stracone, natomiast członkowie stracą udziały.

Friedel był przywódcą polskiego stronnictwa ludowego na Śląsku i w r. 1907 przy wyborach do parlamentu kandydował przeciw tow. Regerowi.

## Z zaboru rosyjskiego.

**Zniesienie wyroku w procesie Macocha?** „Słowo polskiemu“ donoszą z Piotrkowa, że podobno w sprawie Macocha zaszedł niespodziewany zwrot. Oto sąd okręgowy piotrkowski przy ferowaniu wyroku zapomniał o artykule 945 ustawy karnej rosyjskiej, na podstawie którego wyroki, skazujące na kary księży z pozbawieniem praw, winny być potwierdzone przez cara. Zapomniano jednak dodać to w wyroku i obecnie nastąpił protest prokuratora.

Członkowie sądu wraz z przewodniczącym Wołkowem zostali już wezwani do udzielenia wyjaśnień. W sprawie tego przeoczenia wszyscy otrzymali surowe napomnienie. Według prawa, wyrok w ten sposób wydany jest nieważny i cała sprawa w drugiej instancji będzie sądzona poraz wtóry od początku.

## Ze świata.

**Echa strzałów w Radzie m. Wiednia.** Wczoraj odbyła się rozprawa przeciw byłemu konduktorowi kolei miejskiej Bauerowi, który podczas posiedzenia Rady miejskiej dał kilka ślepych strzałów. Sędzia uwolnił go, gdyż strzały nie mogły nikomu zaszkodzić; dodał jednakże, że jest to swawola, która będzie policyjnie ukarana.

**Żubrowy pomysł unicestwienia rewolucji.** W Petersburgu odbywa się zjazd szlachty rosyjskiej, cieszącej się w Rosji przezwiskiem żubrów. Otóż w żubrowej głowie jednego z uczestników, niejakiego Pawłowa, powstał pomysł zniszczenia za jednym zamachem rewolucyjnych robotników i liberalnej inteligencji.

Oto prosto ma się utworzyć związek posiadaczy — z obszarnikami wiejskimi na czele; w rękach tego związku mają być zgromadzone wszystkie artykuły spożywcze; związek w razie niezadowolenia z inteligentów i buntujących się robotników odmawia im sprzedaży artykułów spożywczych, hurtownie ich wygładza i — woła genialny projektodawca — w ten prosty sposób uniemożliwia istnienie socjalizmu, powstawanie rewolucji.

Charakterystycznym jest, iż zjazd nie potraktował tego wniosku, jako czezej gadaniny głupca, lecz zaaprobowawszy sam pomysł, uchwalił wybrać komisję, celem zajęcia się opracowaniem sposobów wprowadzenia tego pomysłu w życie!

**Kulabko w opałach.** Sprawa Kulabki, byłego naczelnika kijowskiej ochrony, niegdyś kijowskiego dyktatora (znanego zachodnio-europejskiej publiczności z procesu Bagrowa), a obecnie głośnego defraudanta, będzie rozpatrywana przez kijowską Izbę sądową w sierpniu. Myśl o oddaniu go pod sąd wojenny porzucono.

**Samobójstwo posła.** Poseł na sejm węgierski Emeryk Szivak, prezes budapeszteńskiej Izby adwokackiej, zastrzelił się w przedziale I klasy w pociągu między Wiedniem a Budapesztem. Jak słyhać, samobójstwo posła Szivaka stoi w związku z trudnościami finansowymi banku, na którego czele stał.

**Aresztowanie b. posła.** Z Budapesztu donoszą: Były poseł Franciszek Udvary, który popełniwszy sprzeniewierzenie umknął za granicę, został aresztowany w Smyrnie. Podczas aresztowania stawiał Udvary opór i dał kilka strzałów. Z trudem odstawiono go do więzienia, skąd przewieziony będzie do Budapesztu.

**Zasądzenie sufrażystki na 6 miesięcy więzienia.** Z Londynu donoszą: Sufrażystka Pitfield, która dnia 3 b. m. chciała podpalić główny urząd pocztowy, została skazaną na 6 miesięcy więzienia. Sędzia, ogłaszając wyrok, podniósł, że wyrok wypadłby jeszcze ostrzej, gdyby nie wzgląd na to, że oskarżona znajduje się obecnie chora w szpitalu.

**Zasądzenie arystokratycznego oszusta.** Z Berlina donoszą: W procesie przeciw hr. Wolf-Metternichowi i Rumunowi Bujesowi zapadł wyrok. Bujes ska-

zany został za oszustwa na 2<sup>1/2</sup> roku więzienia; hr. Wolf-Metternich za oszustwo na tydzień więzienia z przyjęciem, że w więzieniu śledczym karę tę już odpokutował. Od skargi o fałszywą grę został hr. Wolf-Metternich uwolniony.

**Napad na stację kolejową.** Ubiegłej nocy napadli bandyci na dworzec kolejowy w Marcelcave. Zabili oni strażnika, pilnującego semaforu i obrabowali biuro naczelnika stacyi.

**B. GABRYELSKA.** Kraków, kupuje, sprzedaje i najmuje — fortepiany, pianina, harmonie i pianole — krajowe i zagraniczne, nowe i przegrane — za gotówkę i na spłaty — bez zaliczki.

**Tylko prawda** głoszona przez doświadczonych ludzi dowodzi więcej, aniżeli własne zachwalanie. Dr Neugebauer w Wiedniu pisze: Pański Elza Fluid został polecony 83 letniemu cierpiącemu starcowi na sklerozę arteryi, by wzmocnić muszkuły. Rzeczywiście dobrze mu to skutkowało i jak twierdzi obecnie, lepiej chodzi.

Fellera Fluid jest do nabycia u nadwornego aptekarza E. V. Fellera w Stubicy, Elzaplatz Nr. 260. Kroacya. 12 małych, 6 dużych lub 2 specjalnych flaszek przesyła franko za kor. 5.

# TELEGRAMY

z dnia 21 marca.

## Napad bandycki w Łodzi.

**Łódź.** W ulicy Mikołajewskiej napadli bandyci na kasyera towarzystwa akcyjnego Geier, który niósł 20.000 rubli na wypłatę robotników. Bandyci zostali spłoszeni, a w ucieczce oddali kilka strzałów, z których jeden zranił przechodzącego chłopca. W pogoni jeden bandyta został przez policję zastrzelony.

## Groźba strejku węglowego w Ameryce.

**Waszyngton.** Prezydent Taft, powołując do Białego Domu byłego prezesa Związku robotników węglowych, uznał istnienie niebezpieczeństwa ogólnego strejku w węglowego. Taft oświadczył, że nie zamierza interweniować, lecz pragnie jedynie utrzymać kontakt. Także właściciele kopalń odbyli u Tafta konferencję.

**Cleveland.** Na konferencji właściciele kopalń z górnikami ci oświadczyli, że 1 kwietnia wybuchnie strejk pół miliona górników.

## Katastrofa w kopalni.

**Nowy Jork.** W kopalni węgla w Oklahama nastąpiła eksplozja, skutkiem której 85 górników zostało zasypanych. Z powodu pożaru w kopalni nie można im przyjść z pomocą.

## Wojna włosko-turecka.

### Turcy zaprzeczają.

**Kairo.** Wiadomości nadeszłe bezpośrednio z Trypolitanii stwierdzają, iż nie jest prawdą, jakoby Turcy w walce koło Benghazi ponieśli ciężką klęskę i stracili przeszło 1000 ludzi zabitych. Była to utarczka, w której Turcy i Arabi mieli 90 zabitych i rannych.

### Warunki pokojowe Włoch.

**Wiedeń.** Jak słyhać, Włochy złagodzą swoje warunki pokoju o tyle, że nie żądają, aby Turcy formalnie uznała aneksję, a żądają tylko, aby Turcy wycofała swoje wojska z anektowanych prowincyj, a uznanie aneksji pozostawiają mocarstwom. Ale i na ten warunek Turcy się nie godzi.

## Rozpowszechniajcie „NAPRZÓD“!

Żaden towarzysz i robotnik nie powinien wstępować do restauracyi, piwiarni, golarza i t. p. publicznych lokalów, w których nie abonują centralnego organu robotniczego „Naprzodu“. Wszędzie w takich lokalach należy żądać „Naprzodu“ lub te lokale bojkotować i do nich pod żadnym pozorem nie uczęszczać.

## NADEŚLANE.

**Zakład dentystyczny MAURYCEGO FISCHERA** znajduje się przy ul. Kolejowej 2.

**Konsum robotniczy „Naprzód“** Pocztowa 17 Dębniki

Wszystkie towary spożywcze i kolonialne. W większe zamówienia z odsyłką do domu. Zamówienie towarów skutecznie można listownie, lub w Związku Stow. Robot., albo w Administracyi „Naprzodu“

## Ubezpieczenie społeczne.

Napisał poseł Józef Hudec.

V.

Projekt p. dra Buzka, odmiennie od projektu posła Białego, nie narusza ogólnych zasad ubezpieczenia w całym państwie, nie wyklucza z obowiązku ubezpieczenia ani robotników rolnych, ani leśnych, nie wyklucza służby domowej, stoi na stanowisku dopłaty państwowej do rent dla inwalidów i dla starców w wysokości 90 K rocznie bez dalszych ograniczeń — żąda tylko wyłączenia z ogólnego ubezpieczenia, obejmującego całe państwo, Galicyi, ewentualnie także Bukowiny.

Wyłączenie to wedle projektu p. Buzka ma mieć charakter przejściowy, a nie stały, ma ono trwać tak długo, dopóki sejm galicyjski nie uchwali, że ustawa państwowa dla ubezpieczenia społecznego obowiązująca w całej swojej osnowie także i w naszym kraju.

Zanim to nastąpi podlegać mają obowiązkowi ubezpieczenia we wszystkich działach ubezpieczenia wszyscy, którzy w myśl projektu rządowego ubezpieczenia być mają w Kasach chorych, zaś na wypadek starości i niezdolności do pracy także samoistni przemysłowcy, będący członkami korporacji przemysłowych; natomiast samoistni przemysłowcy, nie należący do korporacji przemysłowych, i samoistni gospodarze rolni, podlegający obowiązkowi ubezpieczenia w całym państwie, w Galicyi mieliby mieć ubezpieczenie dobrowolne.

To zwolnienie z pod obowiązku ubezpieczenia samoistnych, niezorganizowanych w stowarzyszenia przemysłowe, a przedewszystkiem chłopów małopolskich, uniemożliwia przeprowadzenie ubezpieczenia podlegających obowiązkowi w ogólnym państwowym zakładzie ubezpieczenia dla inwalidów i starców — wobec czego p. Buzek proponuje utworzenie we Lwowie kasy ubezpieczenia inwalidowego i na starość dla Galicyi, ewentualnie także dla Bukowiny. P. Buzek zastanawiał się nad tem, jakby dla tego utworzyć się mającego zakładu galicyjskiego zastrzedz udział w subsydjach z kasy państwa na koszt administracji i na dodatki do rent ubezpieczenia społecznego i zaproponował klucz rozdziału co do kosztów administracji według liczby ubezpieczonych, zaś co do dodatku państwowego do rent inwalidowych i starczych wedle stosunku zaludnienia — przeznaczając nadwyżki stąd pozostałe na ubezpieczenie dobrowolne, względnie na cele wspierania starców i inwalidów z pośród tych, których z pod obowiązków ubezpieczenia uwolnił.

To jednak nie jest wszystko. Projekt p. dra Buzka pociąga w konsekwencji za sobą konieczność ustanowienia zupełnie odmiennej ustawy dla ubezpieczenia, bo ogólna ustawa, której p. Buzek nie narusza w swoim projekcie, wobec zmienionej zasady ubezpieczenia nie da się u nas zastosować. Podczas gdy dla całej Austrii podstawą ubezpieczenia mają wedle projektu rządowego być powiatowe urzędy ubezpieczeniowe, w Galicyi p. Buzek urzędy te wyklucza i przeprowadzić chce ubezpieczenie robotników przez Kasy chorych, a ubezpieczenie samoistnych, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia, przez stowarzyszenia korporacyjne; podczas gdy wobec centralizacji całego ubezpieczenia społecznego projekt rządowy przewiduje cały system judykatury centralnej z sądami apelacyjnymi w Wiedniu, dla Galicyi musiałoby to wszystko być urządzone zupełnie inaczej.

Dalej musiałaby ta osobna ustawa określać stosunek zakładu galicyjskiego do zakładu państwowego pod względem przenoszenia uprawnień swoich członków na wypadek przeniesienia się ich do obrębu zakładu ogólnego i odwrotnie. Przenoszenie się robotników galicyjskich do Śląska, Austrii Dolnej, Czech i t. d., jest bardzo częste, a nie rzadkiem też jest przenoszenie się robotników z innych krajów austriackich do Galicyi. Co wreszcie stać się ma z tymi uwolnionymi w Galicyi samoistnymi przemysłowcami lub chłopami, którzy przesiedlają się do krajów, w których podlegają obowiązkowi ubezpieczenia? Na te wszystkie i bardzo jeszcze dużo innych kwestyj w projekcie p. Buzka niema odpowiedzi i odpowiedź na nie nie jest łatwą, tem bardziej, że p. Buzek uważa swój projekt nie za stały, ale za przejściowy.

Projekt p. Buzka ma tę dobrą stronę, że zbliża się do żądania posłów socjalistycznych, domagających się oddzielenia ubezpieczenia robotniczego od ubezpieczenia samoistnych; oprócz stosunkowo niewielkiej ich liczby zorganizowanej w korporacjach przemysłowych, których p. Buzek chce obowiązkiem ubezpieczenia objąć — całą resztę samoistnych z ubezpieczenia wyłącza i pod tym względem idzie dalej nawet od posłów socjalistycznych, którzy żądają ubezpieczenia samoistnych przeprowadzonego równocześnie z ubezpieczeniem robotniczym, ale w oddzielnym rozdziale ustawy o ubezpieczeniu społecznym, z oddzielną organizacją i z oddzielnym ryzykiem.

Gdyby projekt p. Buzka obejmował całe państwo, tak jak projekt p. Białego — to socjaliści i ogół robotników chętnieby się za nim oświadczył, tem bardziej, że odpadłyby owe proponowane przez rząd kosztowne i nieprzydatne powiatowe urzędy ubezpieczenia, ale projekt ten pomyślany tylko dla wyłączonej z ogólnego ubezpieczenia Galicyi, choćby nawet z przyłączoną do niej Bukowiną — jest dla nas nie do przyjęcia.

Projekt p. Buzka, jak to już raz zaznaczyliśmy, znalazł łaskę u twórcy ustawy o ubezpieczeniu społecznym szefa sekcyjnego Wolfa, ale nie znalazł łaski u Koła polskiego, którego większość skłania się raczej do projektu p. Białego. Charakterystycznym jest, że niedawno grupa konserwatywna zaprosiła na swoje posiedzenie p. Wolfa, prosząc go o opinię co do tych dwóch projektów, a kiedy p. Wolf w długim referacie oświadczył się za wnioskiem Buzka, a przeciw projektowi Białego, pp. konserwatyści podziękowali ekscelecyi Wolfowi za wykład, a po jego odejściu jednomyślnie oświadczyli się za projektem Białego.

Takie samo stanowisko zajęła także komisya parlamentarna Koła polskiego wobec tych projektów na jednym z ostatnich posiedzeń, a p. Buzek czuje, że z projektem swoim i z wyłączonej Galicyą w samym Kole polskim zostanie odosobnionym — pozostanie mu więc odwrót do projektu p. Białego, albo rozszerzenie swojego projektu na całą Austrię — czego jemu i sobie życzymy.

Jak z wszystkiego tego cośmy powiedzieli widzimy, sprawa ubezpieczenia społecznego wobec rozbieżności projektów i braku orientacji u stronnictw stoi dalej od urzeczywistnienia niż stała przed rozwiązaniem poprzedniej Izby — i trzeba będzie całego nacisku ze strony klasy pracującej, aby ją z tego, jak się mówi, „martwego punktu“ wyciągnąć.

Z radością też mogę się z czytelnikami naszymi podzielić wiadomością, że w początkach miesiąca maja odbędzie się w Wiedniu zjazd austriackich Kas chorych, którego uchwały będą dyrektywą dla posłów naszych i dla zorganizowanych towarzyszy do dalszej walki o ubezpieczenie na starość, na niezdolność do pracy, o zaopatrzenie dla wdów i sierot robotniczych — i pobudką do nowych demonstracji i stanowczego protestu przeciwko przewlekaniu i zabagnianiu tej żywotnej dla robotników sprawy.

## Z włoskiego obozu socjalistycznego.

Henryk Ferri przed swymi wyborcami.

Czytelnikom naszym wiadomo, że bratnia partya włoska przechodzi ciężki kryzys. Z frakcyi parlamentarnej wystąpili najskrajniejsi prawicowcy Bissolati, Cabrini, Bonomi; i dopiero nadzwyczajny zjazd partyi ma uregulować te powikłane sprawy. Ten stan rzeczy w kraju nieuprzedmiotowionym, gdzie socjalizm przez dłuższy czas nosił charakter albo ogólnoradykalny, albo filantropijny, w każdym razie nie ściśle klasowo robotniczy, jest zupełnie zrozumiwały. Dopiero uprzedmiotowienie się kraju skrupia partye, wnosi dyscyplinę, ducha klasowego itd.

Na tem tle pouczającą jest niezwykła karyera znanego socjalisty, kryminologa, profesora uniwersytetu Henryka Ferriego. Niegdyś był nieugiętym przywódcą integralistów radykalnego skrzydła partyi i całą partye zazwyczaj dzielono na 2 skrzydła: umiarkowane (Turatiego) i radykalne (Ferriego). Wspomniałyśmy, autor wielu dzieł naukowych, piękna postać był nadzieją włoskich radykalniejszych socjalistów i bóstwem dla swego okręgu (Gonzaga), z którego posłował.

Jakże się to dziś wszystko zmieniło. Od pewnego czasu Ferri rozpoczął demonstracyjne kokietowanie z rządem i nawet królem, jawnie dążąc do karyery rządowej. I np. ostatnio podczas słynnej demonstracji patriotycznej przy otwarciu parlamentu włoskiego, Ferri znowu entuzjastycznie oklaskiwał rząd z jego trypolitańskim przedłożeniem aneksyjnym, za co nawet dostąpił tego zaszczytu, iż został wybranym do komisji aneksyjnej.

Ferri w tej swej obronie imperyalizmu włoskiego próbował się tłumaczyć w ten sposób, że powoływał się na tow. Bebla, który rzekomo też jest zwolennikiem polityki kolonialnej. Socjalistyczny organ centralny „Avanti“ zaraz w tej sprawie zainterpelował Bebla i otrzymał odpowiedź następującą:

„W ciągu 26 lat, od tego czasu, gdy Niemcy zaczęły prowadzić politykę kolonialną, jestem najbardziej zdecydowanym przeciwnikiem tejże i pozostaję nim do dnia dzisiejszego. A więc Ferri nie może na mnie się powoływać: moje zresztą stanowisko wobec polityki kolonialnej jest identyczne ze stanowiskiem niemieckiej socjalnej demokracji. Poza tem od dłuższego czasu prze-

stałem uważać Ferriego za socjalistę; dla mnie nie jest on nim więcej. Z pozdr. i t. d. A. Bebel“.

W końcu głosowanie Ferriego za aneksją Trypolisu przebrało miarę. Organizacya partyjna w Rzymie, gdzie Ferri jest zapisany do organizacyi, oddała jego sprawę specjalnej komisji — jak to przepisuje statut w sprawach wykluczenia z partyi.

Okręg zaś wyborczy Ferriego, Gonzaga, wezwał swego posła, by stanął przed wyborcami. 10 bm. odbył się zjazd delegatów z całego okręgu i Ferri stanął przed ludźmi, którzy przez długie lata ubóstwiali swego posła a obecnie chłodno i wrogo nań spoglądali. Już przy wejściu Ferriego na salę oklasków było bardzo mało, a przewodniczący, gdy udzielił głosu posłowi, poprosił go, aby się streszczał, „gdyż obecnie już gadaniną nie wiele się odrobi...“

Na wstępie Ferri zaznaczył, że już zakomunikował prezydium Izby o złożeniu swego mandatu. Następnie oświadczył, że partya swem nieprzejednanem stanowiskiem wobec afery trypolitańskiej sprzeciwia się dziełu, które służy rozpowszechnieniu cywilizacji i kultury (okrzyki na sali: Naturalnie! Za pomocą szubienic! Ładna mi kultura! Rzymski bank! Niepokój).

Dalej mowca szeroko rozwodził się nad tem, iż bynajmniej nie przestał być socjalistą. Inaczej tylko pojmuje socjalizm, niż niegdyś, niż wówczas, gdy stał na stanowisku nieprzejednanem, uważał, że włoski robotnik jeszcze nie dojrzał dla reformizmu. Podczas swego pobytu zagranicą, chociażby w pol. Ameryce, przekonałem się — mówił Ferri — że zagranicą nie szanują Włoch; ta obserwacya wywarła duży wpływ na moje przekonania. Co zaś do zarzutu, że chcę zostać ministrem, to stwierdzam, że owszem, chcę stać się ministrem, aby przeprowadzić reformę ustawy karnej. Co do wojny mowca sądzi, iż jest ona historyczną koniecznością, historycznych zaś koniecznych faz ominąć się nie da.

A więc nie sądzi, by przestał być socjalistą, inaczej tylko pojmuje zadania socjalizmu we Włoszech. Na obecny zjazd patrzy tylko jako na pierwszą instancję, i nie omisszka zaapelować bezpośrednio do proletariatu.

Mowa została przyjęta bardzo zimno. Tow. Tosci oświadczył, iż dla robotników i dla Ferriego byłoby lepiej, gdyby on przeszedł do burżuazyjnego radykalizmu. Tow. Ferrareze postawił rezolucyę, która potępia głosowanie Ferriego w Izbie, lecz przyznaje mu, że działał w dobrej wierze; tę rezolucyę odrzucono.

Przyjęto natomiast rezolucyę tow. Luppiego: „Zjazd stwierdza, iż ma prawo sądzić reprezentanta okręgu wyborczego; podkreślając, iż posiada przekonanie odmienne od mów i postępów Ferriego, przyjmuje złożenie mandatu przez Ferriego“. Za rezolucyą było 84 gł., przeciw 68, 14 wstrzymało się.

To mięskie i stanowcze wystąpienie niegdyś entuzjastycznych wielbicieli Ferriego wywołało powszechną sensacyę. Jakkolwiek Ferri mandat złożył, to jednak najprawdopodobniej pewne koła znowu wysuną jego kandydaturę. Partya oczywiście postawi swego kandydata, i jeśli Ferri zdecyduje się wówczas kandydować przeciw niemu, zostanie natychmiast z partyi wykluczony.

Taką jest ta dziwna karyera niegdyś najwplywowszego ze socjalistów włoskich.

## Ze światła kobiecego.

Robotnice w walce o prawa w Austrii.

W niemieckich krajach Austrii, a zwłaszcza w Wiedniu i okolicach odbywają się obecnie liczne zgromadzenia robotnicze, protestujące przeciw sławetnemu § 30, zabraniającemu kobietom należenia do stowarzyszeń politycznych.

Jak czytelnicy sobie przypominają, stary parlament postanowił był wyeliminować § 30 z ustawy o zgromadzeniach. Parlament jednak został rozwiązany, z nim Izba panów wyraziła swą zgodę na tę zmianę. I wszystko zostało po staremu.

Wogóle władze austriackie na wszelki sposób szkanują zgromadzenia kobiece. Niedawno n. p. znana towarzyska Altmann została pociągnięta do odpowiedzialności za to, że zaproszenia na zgromadzenie poufne (§ 2) rozdawała rzekomo w samym lokalu zgromadzeniowym.

Te szykany wraz z § 30 bardzo utrudniają pracę organizacyom kobiecym.

Na zgromadzeniach wszędzie robotnice uchwalają rezolucyę, wzywającą parlament, zwłaszcza posłów socjalistycznych do zniesienia § 30 — zgodnie z uchwałą poprzedniego parlamentu. „Kobiety — powia-

**DRUKARNIA LUDOWA**  
KRAKÓW, UL. FILIPA 11, TEL. NR. 1310

wykonywa dzieła, broszury, gazety, zaproszenia, afisze itd. szybko, gustownie, starannie i po możliwie najprzystępniejszych cenach



